	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 1 de 16



## **ANEXO E- 3**


### **REQUISITOS DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD**

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 2 de 16

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 2 de 16

## ÍNDICE

1. ALCANCE .....	3
2. CONFORMIDAD LEGAL .....	3
3. REPORTE E INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES, INCIDENTES Y DESVÍOS.....	3
4. REQUISITOS DE SMS PREVIO INICIO DE ACTIVIDADES.....	3
4.1 MONITOR DE SMS .....	3
4.2 EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL .....	6
4.3 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS .....	7
4.4 SALUD E HIGIENE OCUPACIONAL.....	7
5. REQUISITOS DE SMS DURANTE LA EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES .....	10
5.1 PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS DE SMS .....	10
5.5 MEDIO AMBIENTE .....	15
5.6 EMERGENCIAS.....	15
a) EQUIPOS Y ELEMENTOS DE BIOSEGURIDAD .....	16
b) PROTOCOLO DE BIOSEGURIDAD.....	17
c) EXAMENES DE SALUD Y LABORATORIOS .....	17
d) SERVICIO DE ALIMENTACION .....	18

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 3 de 16

## 1. ALCANCE

1.1. YPFB TRANSPORTE S.A. (en adelante, el CONTRATANTE) se reserva el derecho de pedir adecuaciones o nuevos requisitos de SMS que puedan emerger de:

- Cambios o nueva legislación aplicable en materia de SMS, legislación de SMS
- Cuando las prácticas de SMS evolucionen en nuevos procedimientos o registros o cuando estos sean adecuados y/o mejorados. Cuando estos cambios no impliquen gastos adicionales.
- Luego de evidenciarse un desempeño deficiente de SMS por parte de la empresa CONTRATISTA

1.2 Las empresas subcontratadas por el CONTRATISTA deben cumplir los requisitos de SMS que correspondan del presente anexo y los exigidos al CONTRATISTA. El CONTRATANTE evaluará y fiscalizará dichos servicios subcontratados

1.3 Se aclara que:

- Los requisitos mencionados en el presente Anexo, serán exigidos y evaluados desde la firma del contrato y durante el plazo contractual.
- No es necesario presentar ningún respaldo o evidencia de cumplimiento del mismo durante el proceso de contratación por parte de la empresa Oferente.

## 2. CONFORMIDAD LEGAL

El CONTRATISTA y/o subcontratista debe cumplir con la normativa vigente aplicable a SMS y seguridad social, entre ellas la Ley General del Trabajo, Ley General de Seguridad e Higiene Ocupacional, Ley de Medio Ambiente y Reglamentos vigentes, leyes sociales y otras disposiciones y normativa aplicables a toda actividad comprendida en el Contrato.

## 3. REPORTE E INVESTIGACIÓN DE ACCIDENTES, INCIDENTES Y DESVÍOS

Los accidentes, incidentes y desvíos ocurridos en el marco del Contrato, deberán ser reportados, clasificados e investigados de acuerdo al procedimiento del CONTRATANTE, además de cumplir con la legislación, normas y competencias nacionales vigentes.

## 4. REQUISITOS DE SMS PREVIO INICIO DE ACTIVIDADES

### 4.1 MONITOR DE SMS

4.1.1. Considerando el grado de riesgo del servicio a ejecutarse, el tiempo de duración del servicio y la cantidad de trabajadores, se define que el CONTRATISTA deberá incorporar en su equipo de trabajo a personal que desempeñe funciones de SMS de acuerdo a lo siguiente:

**Monitor de SMS (M):** Es la persona con sólidos conocimientos de SMS que deberá desempeñar EXCLUSIVAMENTE funciones de SMS dentro de la estructura del CONTRATISTA y cumplir con la formación requerida por SMS.


4.1.2. Para dar cumplimiento al punto anterior el CONTRATISTA antes de iniciar el servicio deberá presentar al Fiscal de Obra/Servicio la Hoja de Vida con copias de respaldo (Educación, formación, habilidades y experiencia laboral) de la persona que desempeñará el rol arriba descrito.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 4 de 16

Para el caso de servicios de Paros de Planta, el CONTRATISTA deberá presentar toda la documentación con sus respaldos 10 días antes del inicio del Paro de Planta para que pueda ser evaluado y recibir el Entrenamiento específico de SMS previo al arranque.

Dicha persona deberá cumplir con los requisitos específicos de SMS listados a continuación:

<b>Requisitos mínimos para monitores de SMS</b>	<b>Condición</b>
<b>EDUCACIÓN</b>	
Título en provisión nacional de Ingeniería o Técnico Superior en ciencias exactas y/o tecnología: mecánico, eléctrico, electromecánico, electrónica, industrial, ambiental, seguridad industrial/ocupacional, forestal, químico, procesos, control de procesos, petrolera, civil, metalúrgica) o Título en provisión nacional de Técnico Medio en seguridad y salud ocupacional	<u>Evaluable</u>
<b>FORMACIÓN</b>	
Curso de Prevención y/o combate contra incendios incipientes y/o manejo de extintores	Excluyente
Curso básico de Primeros auxilios	Excluyente
Técnicas de Análisis y evaluación de Riesgos SYSO	Excluyente
Registro individual de Profesionales y Técnicos en Higiene, Seguridad Ocupacional y Medicina del Trabajo	Excluyente
<b>EXPERIENCIA LABORAL EN SMS</b>	
Experiencia mínima de 2 años en cargos iguales o similares (Mayor experiencia, mayor puntaje)	<u>Evaluable</u>
Conocimiento básico de sistemas de gestión de Seguridad, salud ocupacional y Medio Ambiente ISO 14001 – ISO 45001 (OHSAS 18001)	Excluyente
Gestión de Equipos de Protección Personal (EPP)	Excluyente
Ejecución de diálogos de SMS	Excluyente
Auditoria y/o inspección de Actos y/o condiciones inseguras	Excluyente
<b>REQUERIMIENTOS ESPECÍFICOS</b>	<b>“Aplicable” o N/A</b>

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 5 de 16

Curso básico en ergonomía o higiene ocupacional	<b>Aplicable</b>
Bloqueo y etiquetado de Energías peligrosas	<b>N/A</b>
Trabajo en espacios confinados	<b>N/A</b>
Trabajo en altura - Montaje y uso de andamios	<b>Aplicable</b>
Trabajos en caliente	<b>N/A</b>
Trabajo en excavaciones	<b>N/A</b>
Equipos de Izamiento	<b>N/A</b>
Trabajos de radiografía industrial	<b>Aplicable</b>
Manejo de sustancias peligrosas	<b>Aplicable</b>
Manejo defensivo	<b>Aplicable</b>
Seguridad en el uso de herramientas y equipos	<b>Aplicable</b>
Interpretación de clasificación de áreas según norma NFPA 497; API 500; API 505 o la que corresponda	<b>N/A</b>
Curso de gestión de la calidad ambiental y/o Sistemas de Gestión Ambiental – ISO 14001	<b>N/A</b>
Técnicas de Evaluación de impacto ambiental	<b>N/A</b>

**Nota 1:** Los requisitos Excluyentes/Aplicables se refieren a requisitos que deben cubrirse a cabalidad, mientras que los evaluables, en función de su cumplimiento, le pueden otorgar mayor o menor nota que le permita ser habilitado, o no.

**Nota 2:** Personal monitor de SMS que tenga la certificación de Monitor de SMS vigente, otorgado por YPFB Refinación en las refinerías donde este programa haya sido implementado, no requiere pasar por la evaluación previa.

4.1.3. Los requerimientos de formación y requerimientos específicos del monitor de SMS señalados en la tabla anterior, deberán ser respaldados por certificados de cursos de capacitación otorgados por instituciones especializadas independientes del CONTRATISTA.

4.1.4. Al margen de la competencia requerida por monitor de SMS; todos deben estar suscritos en el registro nacional de profesionales y técnicos en Higiene, Seguridad Ocupacional y Medicina del trabajo, conforme legislación vigente.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 6 de 16

4.1.5. Las funciones básicas del supervisor/ monir de SMS con carácter enunciativo y no limitativo son las siguientes, entre otras que puedan asignarse:

Monitorear el cumplimiento de todos los procedimientos, política, normas de SMS aplicables a las actividades del Servicio.

- a) Resguardo de Seguridad durante trabajos en caliente, espacios confinados, excavaciones, trabajos en altura e izamiento de cargas, etc. en coordinación con el CONTRATANTE
- b) Participar en la elaboración, revisión y difusión de Análisis Preliminar de Riesgos.
- c) Solicitar Permisos de Trabajo.
- d) Identificar y registrar los desvíos (actos y condiciones inseguras) durante la ejecución de trabajos.
- e) Supervisar la ejecución del Programa de controles médicos
- f) Tratar los desvíos que requieran atención posterior a su identificación.
- g) Realizar inspecciones de seguridad (inicial y periódicas) a herramientas y equipos
- h) Llevar a cabo y registrar los diálogos diarios de SMS.
- i) Reportar cualquier ocurrencia anormal de SMS.
- j) Participar en el análisis de causa raíz de anomalías detectadas en el servicio respecto a temas de SMS
- k) Participación activa en simulacros.
- l) Controlar la separación de residuos de acuerdo a la clasificación vigente
- m) Registrar la generación de residuos en el registro respectivo
- n) Controlar que los residuos sean depositados en los contenedores y áreas definidas según su tipo (no permitir el abandono de residuos en áreas no destinada para ese fin y ese tipo de residuos)
- o) Verificar que se consideren aspectos ambientales en el APR de sus actividades críticas (consumo de agua, generación de residuos peligrosos, derrames, etc.)
- p) Incluir en el plan de capacitación, charlas relacionadas a aspectos de medio ambiente de sus actividades.


4.1.6. El CONTRATISTA es responsable y asegura la idoneidad y profesionalismo del personal de SMS asignado al servicio, por lo que el CONTRATANTE se reserva la facultad de solicitar la comprobación de competencia e idoneidad del personal, en cualquier momento durante la ejecución del Servicio, tanto a nivel documental como mediante la realización de pruebas de calificación o medición de desempeño o fiscalización directa donde se demuestre incumplimientos de sus funciones, y, en consecuencia, podría solicitar el cambio en caso de observarse un bajo desempeño, repetidos incumplimientos o prueba de no idoneidad, según criterio del CONTRATANTE.

## **4.2 EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL**

4.2.1. El CONTRATISTA debe proveer a todo su personal de equipos de protección personal (EPPs) para la ejecución de los trabajos, en función del peligro identificado.

Los EPPs a ser provistos deben cubrir mínimamente el siguiente listado de **EPP's básicos**:

- Gafas/ Lentes de Seguridad según corresponda
- Casco de Seguridad
- Botas/Botines de Seguridad.
- Ropa de trabajo 100% algodón con cintas reflectivas día y/o noche según corresponda
- Guantes

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 7 de 16

- Protección auditiva (acorde al tipo de actividad e intensidad sonora estimada)
- Protección respiratoria (acorde al tipo de actividad) • Barbijo N95 o KN 95.

4.2.2. Todos los equipos de protección personal deberán como mínimo cumplir con la Certificación vigente de una entidad reconocida, como ser: NB, ANSI, IRAM, NBR, EN, etc.

4.2.3. El personal del CONTRATISTA debe tener por lo menos dos juegos de uniformes, identificados por los colores y logotipo del CONTRATISTA. Además, se deberá dotar ropa adicional acorde al cambio de temperatura y clima (parcas y otros)

4.2.4. EPP's específicos serán definidos en base a un análisis de riesgos previo al inicio de la actividad, o en función de procedimientos específicos aplicables; los cuales serán notificados al CONTRATANTE para su aplicación.

4.2.5. Se debe realizar una inspección de los EPP's a ser utilizados previo al inicio del servicio por parte del Fiscal de obra/ Servicio y personal de SMS que deberán aprobar los mismos.

4.2.6. En caso de identificar que un EPP ya no es apto para su uso por desgaste natural producto de las actividades, falla o defecto de fabricación, el CONTRATISTA deberá realizar la reposición inmediata del mismo.

### 4.3 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

4.3.1 El fiscal de obra/ Servicio asignado por el CONTRATANTE deberá explicar en la reunión inicial al Supervisor/Monitor o Monitor de SMS la planilla de Aspectos/Impactos, Peligros/Daños relacionados con las actividades a desarrollarse, a fin de que dicha información se divulgue al personal del CONTRATISTA, conociendo de esta manera los riesgos derivados de sus actividades.

4.3.2. El CONTRATISTA debe conocer los manuales, normas, planes, programas, procedimientos e instructivos de Seguridad, Medio Ambiente y Salud e Higiene Ocupacional aplicables al Contrato, que serán presentados por el CONTRATANTE en la reunión inicial.

### 4.4 SALUD E HIGIENE OCUPACIONAL


4.4.1. El CONTRATISTA debe atender la obligación que tiene de constatar el estado de salud de sus trabajadores a tiempo de su contratación, mediante exámenes médicos pre ocupacionales, exámenes clínicos radiográficos y de laboratorio. Los mismos deberán ser entregados a personal de Salud Laboral antes de iniciar las actividades en instalaciones del CONTRATANTE. Los exámenes a ser realizados están en función al tipo de actividad y al nivel de riesgo de las actividades a ser realizadas. Dichos exámenes son:

<b>EXÁMENES MÉDICOS PARA EMPRESAS CONTRATISTAS</b>		<b>Tiempo. Validez</b>	<b>Tipo de Actividad</b>	<b>Aplica o NA</b>
<b>EXAMEN</b>	Hemograma completo (con plaquetas)	12 meses	<b>General</b>	<b>Todo el</b>

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 8 de 16

ESPECIFICOS	Grupo Sanguíneo y Rh	Indefinido		<b>personal</b>
	Glicemia	12 meses		<b>Obligatorio</b>
	Parcial de orina	12 meses		
	Informe de Rx de Tórax	12 meses		
	Serología para Chagas	12 meses		
	Urea y Creatinina	12 meses		
	VDRL	12 meses		
	Oftalmológico	24 meses	Conductores Vehículos, operadores de equipos pesados	<b>Aplica</b>
	Transaminasas TGO TGP	12 meses	Personal que manipula Productos Químicos, carburos aromáticos	<b>Aplica</b>
	Audiometría	12 meses	Operadores equipos pesados	<b>Aplica</b>
<b>EXÁMENES MÉDICOS PARA EMPRESAS CONTRATISTAS</b>		<b>Tiempo. Validez</b>	<b>Tipo de Actividad</b>	<b>Aplica o NA</b>
			Trabajos en ambientes de ruido Conductores de vehículos	
	Electroencefalograma	24 meses	Conductores de Vehículos, Operadores de equipo pesado Trabajo en Altura	<b>Aplica</b>
	Electrocardiograma	12 meses	En casos de Chagas Positivo y/o Enfermedades Cardiacas	<b>Aplica</b>
	Espirometría	12 meses	Trabajos en espacios confinados	<b>NA</b>
	Coproparasitológico	6 meses	Personal de Catering	<b>NA</b>



	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 9 de 16

VACUNAS	Fiebre Amarilla	Indefinido	<b>General</b>	<b>Obligatorios</b>
	Tétanos (Esquema de vacunación adecuado)	EVA	<b>General</b>	<b>Obligatorios</b>
	Hepatitis A	EVA	Personal de Catering y Salud o en caso de Epidemia	<b>NA</b>
	Hepatitis B	EVA		
	Tifoidea	EVA		

4.4.2. Los exámenes médicos generales o específicos, deben encontrarse vigentes durante todo el tiempo de ejecución del Servicio.

4.4.3. Los informes médicos que presente el CONTRATISTA deberán ser validados por el médico especialista que corresponda según la pertinencia del mismo (Ejemplo: Electrocardiograma – Cardiólogo; Electroencefalograma – Neurólogo)

4.4.4. Deben ser presentadas copias simples de los certificados de vacunación con el documento original para su validación previa ejecución de los Servicios.

4.4.5. Para contratos con duración mayor a un (1) año el CONTRATISTA debe elaborar en coordinación con el Médico Laboral del CONTRATANTE un Plan de salud ocupacional, que contemple mínimamente:

- Periodicidad y clínica y/u hospital para los exámenes periódicos, post ocupacionales de su personal. La falta de estos exámenes será motivo de separación del empleado de sus tareas hasta que regularice su situación con los exámenes requeridos
- Forma de atención al ente gestor de salud o entes privados para atención de traslado
- Forma de Llenado de formulario accidentes – enfermedades profesionales
- Inmunizaciones
- Entrenamiento al personal en Primeros auxilios y similares

4.4.6. Antes de iniciar las actividades el CONTRATISTA deberá presentar al Fiscal de obra/ Servicio y Médico Laboral del CONTRATANTE, el carnet de asegurado y/o aviso de afiliación del ente gestor de salud de todos sus dependientes. Solo en caso de ser personal extranjero no residente, podría aceptarse una afiliación a un ente privado.

4.4.7. Debe considerarse **1 médico a partir de 80 trabajadores por turno, incluyendo sub-contratistas**, quien sería habilitado por la unidad de salud laboral de YPFB TRANSPORTE S.A., con quien este coordinaría su rol, funciones y cualquier otra actividad de salud; siendo las responsabilidades, del médico habilitado entre otras, las siguientes:

- Elaborar y ejecutar un programa de salud ocupacional de acuerdo a necesidades del proyecto Medición de signos vitales u otro parámetro que sea necesario antes, durante y concluidos (Según corresponda) los trabajos críticos, en coordinación con el médico del CONTRATANTE.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 10 de 16

Administra una pequeña farmacia (botica) con medicamentos esenciales requerida por ley, sin recargo ni descuento alguno a los empleados de su dependencia, además de coordinar, reportar y cumplir esta actividad de acuerdo a las exigencias de la Unidad de Salud Laboral del CONTRATANTE.

- Participar activamente en los análisis preliminares de riesgo de las actividades del Servicio, así como en los análisis de las anomalías con foco o relacionadas con la salud ocupacional.
- Participar activamente en emergencias de todo tipo.
- Atención primaria de salud, urgencia y/o emergencia médica, hasta la llegada de un médico del CONTRATANTE o realizada la evacuación a un centro de salud.
- Elaborar el parte diario con las novedades médicas ocurridas en el turno que finaliza.
- Elaborar el Reporte de Accidentes Laborales en caso de que ocurrieran.
- Operar los equipos médicos designados por su empresa, para la consecución de sus responsabilidades.
- Coordinar en todo momento, todas las tareas que deba ejecutar, con el medico laboral del CONTRATANTE.
- Reportar y cumplir esta actividad de acuerdo a las exigencias de la Unidad de Salud Laboral del CONTRATANTE.
- Controla y hace seguimiento al esquema de vacunas

4.4.8 El CONTRATISTA deberá correr con los costos de asistencia médica laboral y de emergencia de su personal y de sus subcontratistas. Se debe proceder a la inmediata sustitución del personal cuyas condiciones de salud no sean consideradas satisfactorias por el CONTRATANTE.

4.4.9 En los casos en el que se presente alteraciones u observaciones en los resultados de algún examen médico, el CONTRATISTA, a su cuenta y costo, deberá realizar una nueva valoración por el médico especialista que corresponda al caso.

4.4.10 El personal de Salud Laboral del CONTRATANTE tiene la potestad de deshabilitar al personal del CONTRATISTA que no se encuentre con el estado de salud adecuado, de acuerdo al análisis y conclusiones de la revisión de los exámenes presentados.

## **5. REQUISITOS DE SMS DURANTE LA EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES**

### **5.1 PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS DE SMS**


5.1.1 El CONTRATISTA debe adecuarse a los procedimientos operativos y de emergencias que la unidad donde se desarrolla el servicio tenga implementados. Debe adecuar sus actividades y requisitos de SMS.

5.1.2. En caso de que el CONTRATANTE no cuente con procedimientos operativos específicos o de emergencia, el CONTRATISTA deberá presentarlos para efectos de revisión y validación por parte del CONTRATANTE.

**5.1.3. El fiscal de obra/ servicio y SMS deben definir la necesidad de que el contratista presente procedimientos de Seguridad y planes de emergencia en caso de trabajos muy específicos y críticos.**

### **5.2 ENTRENAMIENTO DE SMS**

5.2.1. El CONTRATISTA debe proporcionar a todo el personal a su cargo, todo el entrenamiento y capacitación necesarios y suficientes en SMS.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 11 de 16

5.2.2 Los cursos/entrenamientos requeridos para el monitor y personal del CONTRATISTA, con diferentes roles en la ejecución del servicio es la siguiente:

<b>Cursos/ Entrenamientos Internos Específicos</b>		
<b>Tema</b>	<b>Responsable</b>	<b>Dirigido a:</b>
Inducción en el sistema de gestión de SMS del contratante	DGSMS	Personal de SMS del contratista
Solicitante de Permiso de trabajo (PT)	DGSMS	Personal que coordina el PT
Trabajos en altura	DGSMS	Personal que realiza la actividad
Trabajos con radiaciones ionizantes – Gammagrafía	DGSMS	Personal que realiza la actividad
Manejo de sustancias peligrosas	DGSMS	Personal que realiza la actividad
Plan de emergencias	DGSMS	Todo personal que ingresa a instalaciones
Charlas de 5 minutos	Monitor SMS	
<b>Cursos/ Entrenamientos Externos</b>		
<b>Tema</b>	<b>Responsable</b>	<b>Dirigido a:</b>
Instalaciones eléctricas	Entidad especializada para tal fin	Personal que realiza instalaciones
Manejo defensivo	Entidad especializada para tal fin	Choferes
Primeros Auxilios	Entidad especializada para tal fin	Monitor de SMS
Curso Básico de Protección Radiológica	AETN	Personal que supervisa ensayos no destructivos con materiales radioactivos o actividades similares

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 12 de 16
Certificación como operador de grúas	Entidad especializada para tal fin	Personal que opera grúas
Certificación como Maniobrista (Rigger)	Entidad especializada para tal fin	Personal que es maniobrista
Manejo de detectores de gases/ exposímetros	Entidad especializada para tal fin	Personal que usa equipos de monitoreo de atmosferas explosivas, gases y oxígeno
Seguridad en operación de equipos pesados	Entidad especializada para tal fin	Personal que opera equipos pesados
Seguridad eléctrica	Entidad especializada para tal fin	Personal que realiza actividades de supervisión en mantenimiento eléctrico o intervención de equipos
Montaje y desmontaje de andamios	Entidad especializada para tal fin	Andamistas, o personal que realiza esta actividad


5.2.3. Al momento de iniciar el Servicio, el Monitor de SMS o Supervisor/Monitor del CONTRATISTA en coordinación con el Fiscal de obra/ servicio y personal de SMS del CONTRATANTE deberá programar y acordar las fechas de entrega de los certificados o ejecución de los entrenamientos requeridos, de acuerdo a los riesgos específicos y generales del trabajo a realizarse.

5.2.4. Los cursos/entrenamientos que sean requeridos, podrán ser dictados por personal del CONTRATANTE y/o por el Supervisor/Monitor o Monitor del CONTRATISTA o entes acreditados para tal fin, dependiendo el grado de dificultad y especialización del mismo y de acuerdo a lo señalado en anterior cuadro.

5.2.5. El CONTRATANTE se reserva el derecho de rechazar la documentación, registros o certificados de capacitación que considere como no adecuados y exigir una nueva presentación de documentos.

### 5.3 INDUCCIÓN INICIAL DE SMS

5.3.1. Antes de iniciar actividades para la ejecución del Servicio TODO el personal de la empresa CONTRATISTA deberá pasar el curso de Inducción inicial de SMS que será impartido por personal técnico de la unidad de SMS del CONTRATANTE, en fecha y hora coordinadas.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 13 de 16

5.3.2. Se aclara que la inducción inicial de SMS tiene validez de 1 (un) año, por lo que la misma deberá renovarse regularmente todas las veces que corresponda, en función del plazo del Contrato.

## 5.4 CONTROL OPERATIVO

5.4.1 El CONTRATISTA deberá utilizar el procedimiento de Análisis Preliminar de Riesgos y Permisos de trabajo del CONTRATANTE. Para ello el Supervisor/Monitor o Monitor de SMS deberá recibir capacitación detallada y específica por parte del CONTRATANTE.

5.4.2. Participar del programa de auditorías de prevención (desvíos) del CONTRATANTE u otro programa de prevención de accidentes. El CONTRATISTA deberá proporcionar toda la información que sea requerida durante las auditorías e inspecciones que realizará el CONTRATANTE en el lugar de trabajo y en las instalaciones del CONTRATISTA.

5.4.3. Las oportunidades de mejora identificadas en las auditorías e inspecciones deberán generar acciones de mejora, que deberán ser cumplidas por el CONTRATISTA en los plazos establecidos en coordinación con el Fiscal de obra/ servicio.

5.4.4 Antes del ingreso de cualquier herramienta o equipo a las instalaciones del CONTRATANTE, en cumplimiento con la reglamentación interna, el CONTRATISTA deberá presentar un listado de herramientas y equipos a utilizar. El personal de SMS del CONTRATANTE inspeccionará todas las herramientas y equipos a fin de que cumplan con los requisitos de seguridad, y aprobará o rechazará su ingreso.

5.4.5. El CONTRATISTA deberá presentar e implementar un programa de inspecciones periódicas que incluya los ítems listados a continuación *cuando sean aplicables*. El CONTRATANTE podrá realizar inspecciones adicionales y a sólo requerimiento, así mismo podrá solicitar los resultados de las inspecciones realizadas por el CONTRATISTA:

<b>Programa de Inspección y/o Verificación</b>	<b>“Aplica” o N/A</b>
Máquinas y equipo pesado	N/A
Eslingas y otros dispositivos de izamiento de cargas	N/A
Vehículos livianos y pesados	Aplica
Herramientas manuales y equipos pequeños	Aplica

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 14 de 16

Equipo de trabajos en altura, andamios, escaleras, arneses, etc.	<b>Aplica</b>
Martillo neumático/ martillo eléctrico	<b>N/A</b>
Compactadora manual	<b>N/A</b>
Amoladora	<b>N/A</b>
Equipo de Protección Personal (EPP)	<b>Obligatorio</b>
Equipos de medición y control (Medidor de gases inflamables y explosivos, manómetros, termómetros, etc.)	<b>N/A</b>
Equipos de combate contra incendios (extintores)	<b>N/A</b>

(\*) La lista descrita arriba no limita ni excluye a equipo y herramientas que se vea por conveniente adicionar durante el Servicio.

5.4.6. Para aquellas herramientas manuales de alto riesgo que se encuentren listadas líneas arriba, el CONTRATISTA deberá establecer un mecanismo que controle el acceso a las mismas por parte de sus trabajadores. Las herramientas sólo deberán ser entregadas para su uso cuando se hayan completado las etapas de control de peligros (por ejemplo: APR y PT)

5.4.7. En casos en que se evidencien riesgos inminentes para la salud y seguridad de personas, equipos e instalaciones y/o medio ambiente, cualquier personal del CONTRATANTE u otro CONTRATISTA puede parar las tareas correspondientes según el procedimiento de Permiso de Trabajo.


5.4.8. El tiempo perdido por este tipo de suspensión no implica la postergación de los plazos estipulados en los cronogramas del trabajo.

5.4.9. El personal debe estar uniformado para facilitar su identificación y debe portar permanentemente la credencial que será entregada por el CONTRATANTE al momento de iniciar sus actividades

5.4.10. Está prohibido consumir bebidas alcohólicas y/o estupefacientes en las áreas de responsabilidad del CONTRATANTE. Está prohibido fumar en áreas no autorizadas. En caso de verificarse esta situación no se permitirá el ingreso del personal infractor, y se aplicaran las acciones correctivas que el CONTRATANTE vea por conveniente.

5.4.11. El CONTRATISTA debe informar al Fiscal todo cambio de personal, equipos e instalaciones, durante la ejecución del Servicio, para la correspondiente autorización, conforme a los procedimientos del CONTRATANTE.

5.4.12. En caso de tener que manipular equipos o herramientas con energía eléctrica y/o realizar instalaciones eléctricas temporales se deberá solicitar que las mismas se Inspeccionen y/o se realicen por el CONTRATANTE.

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 15 de 16

5.4.13 El personal que use las herramientas debe ser competente y conocer técnicamente la forma correcta de su uso, como los peligros/riesgos, aspectos/impactos ambientales durante su uso.

5.4.14. Está prohibido el uso o portar celulares o algún otro equipo electrónico no adecuado en las áreas industriales y otras áreas así estipuladas, o el uso de celulares mientras se conduce vehículos o se opere equipos pesados. El CONTRATISTA debe presentar para su aprobación una sistemática con medidas de control y resguardo de celulares u otros equipos electrónicos portátiles en áreas de la refinería, la cual debe cumplir y del cual es sujeto a fiscalización.

5.4.15. No está permitido el uso de herramientas no manufacturadas, hechizas o modificadas (fuera del diseño original)

## **5.5 MEDIO AMBIENTE**

5.5.1. Los residuos sólidos generados por el CONTRATISTA en las instalaciones del CONTRATANTE, deben ser registrados, clasificados y almacenados convenientemente en áreas aprobadas por el CONTRATANTE cumpliendo los procedimientos específicos del CONTRATANTE que serán entregados al iniciar las actividades.

5.5.2. El CONTRATISTA debe coordinar y hacer aprobar con el CONTRATANTE la disposición de los residuos que genere durante la ejecución del Servicio. El CONTRATISTA debe mantener y presentar los documentos y comprobantes (certificados) de disposición final de los residuos peligrosos.

5.5.3. El CONTRATISTA deberá aplicar todas las medidas de prevención, mitigación y/o control ambiental requeridas por el CONTRATANTE, según los impactos ambientales generados por las actividades del Servicio, objeto del contrato.

5.5.4 En caso de que durante el desarrollo del Servicio objeto de contrato se generen nuevos impactos ambientales que no hayan sido identificados previamente, estos deberán ser asumidos por el CONTRATISTA, para lo cual deberá diseñar y aplicar las medidas de prevención, mitigación y control ambiental necesarias en coordinación con el CONTRATANTE.

5.5.5. El CONTRATISTA y sus subcontratistas deberán considerar los medios y equipos de prevención y control de emergencias ambientales, para las actividades que impliquen estos riesgos.

5.5.6. En todos los casos, el CONTRATISTA mantendrá indemne al CONTRATANTE por todo reclamo, acción o sentencia que origine el incumplimiento de las normas de SMS y, en su caso indemnizará, pagando en tiempo oportuno todos los montos que el CONTRATANTE deba abonar en concepto de indemnizaciones, multas, intereses, costos y costas perjudiciales y judiciales, así como cualquier otra suma que se deba erogar para proteger los intereses del CONTRATANTE.

## **5.6 EMERGENCIAS**

5.6.1. El CONTRATISTA debe conocer el Plan de Emergencia Local del CONTRATANTE, integrándose y participando de los simulacros correspondientes. En caso de emergencia, básicamente los contratistas deberán



	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 16 de 16

evacuar las instalaciones de acuerdo al Plan de Evacuación del CONTRATANTE. Dicho plan será entregado por el CONTRATANTE al momento de iniciar las actividades.

5.6.2. El CONTRATISTA sólo podrá permanecer en las instalaciones en caso que le sean asignadas funciones específicas para la atención de la emergencia. Esto deberá ser oportunamente informado por el CONTRATANTE.

5.6.3. Actividades de alto riesgo requieren planes de emergencia específicos, los cuales serán solicitados por el CONTRATANTE si evalúa procedente; los mismos deben ser integrados y adaptados para su compatibilidad al Plan de Emergencias Local del CONTRATANTE.

## **6. REQUISITOS Y RECOMENDACIONES DE BIOSEGURIDAD PARA CONTRATISTAS**

El CONTRATISTA y/o subcontratistas deben cumplir con las distintas disposiciones emanadas por los diferentes niveles de Gobierno (Nacional, Departamental y Municipal), para el transporte, la planificación y ejecución de actividades y prestación del Servicio al CONTRATANTE, siendo responsabilidad de la empresa CONTRATISTA el Gestionar las autorizaciones y otros requerimientos dispuestos en la normativa vigente.

En función al nivel de riesgo o Declaración de Emergencia Sanitaria Nacional por algún tipo de enfermedad o Pandemia (Coronavirus Sars-Cov2 o COVID-19, H1N1, u otras similares), se deberá contemplar la implementación y gestión de medidas de bioseguridad adicionales, que pudieran afectar el normal desempeño del proyecto, realizando los ajustes o adecuaciones correspondientes que pudieran surgir en base a las siguientes consideraciones:

### **a) EQUIPOS Y ELEMENTOS DE BIOSEGURIDAD**

El CONTRATISTA deberá proveer a su personal contratado o subcontratado de los elementos y equipos de protección de bioseguridad adecuados para el desarrollo de las actividades diarias y asegurando la reposición de los mismos cuando estos se dañen.

i) Uso de barbijos Obligatorio en espacios cerrados. ii)

Uso de barbijo Opcional en espacios abiertos.

iii) Lavado de manos obligatorio.


iv) Uso Alcohol en Gel o Alcohol al 70 % en manos. v)

Distanciamiento físico de 1,5 a 2 metros entre personas.

vi) Evitar los espacios cerrados o no ventilados para realización de actividades

La frecuencia de cambio o reposición de los EPP's estará en función al tipo de elemento utilizado, la certificación de los mismos y/o las recomendaciones brindadas por el fabricante de los mismos. Debiendo contar con el respaldo de la dotación y reposición continua al personal.



	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 17 de 16

Los EPP's de bioseguridad desechados deberán ser tratados como residuos biológicos, conforme a procedimientos y normativa vigente; debiendo presentar los respaldos de la disposición final de los mismos.

Adicionalmente el CONTRATISTA deberá contar con los elementos para la higiene y desinfección permanente del personal y equipos de protección personal durante la jornada de trabajo, como ser:

- Alcohol en gel
- Alcohol al 70%
- Agua y jabón

La CONTRATISTA deberá coordinar con el fiscal del servicio la aprobación por parte de SST de la CONTRATANTE de estos agentes antes de su uso, presentando las Hojas de Datos de Seguridad y/o ficha técnica del producto para el análisis y validación.

En zonas de obrador (oficinas, almacén, etc.); se debe contar con los elementos de bioseguridad para la higiene y desinfección constante del personal (agua, jabón, alcohol en gel), u otros que fueran considerados necesarios como resultado del Análisis Preliminar de Riesgos realizados y/o nuevas disposiciones realizadas por los entes competentes.

Los baños químicos deben mantenerse limpios, asegurando la provisión de agua y jabón para la higiene del personal.

## **b) PROTOCOLO DE BIOSEGURIDAD**

De acuerdo a las disposiciones vigentes, la empresa CONTRATISTA (Oferente) deberá contar con el protocolo de Bioseguridad correspondiente a la prestación del servicio, debiendo presentar el correo de confirmación por parte del MTEPS. El CONTRATANTE no asumirá ningún costo de implementación o gasto administrativo por la implementación de protocolo de Bioseguridad por parte del Contratista y el mismo es de entera responsabilidad del CONTRATISTA.

El protocolo mínimamente deberá considerar las obligaciones en cuanto a dotación de elementos de protección personal para bioseguridad y accesorios de limpieza (barbijos, alcohol en gel, alcohol 70%, etc.), las acciones preventivas a tomar para prevenir los contagios y las acciones correctivas definidas en caso de que se tenga(n) sospechoso(s) y/o caso(s) positivo(s).

Adicionalmente el CONTRATISTA deberá cumplir el protocolo de seguridad para CONTRATISTAS establecido por YPFB Refinación Anexo A del PG-1-DGSMS-100.

## **c) EXAMENES DE SALUD Y LABORATORIOS**

El CONTRATISTA junto con la documentación requerida para su habilitación de Ingreso a las instalaciones deberá presentar al fiscal de contrato:

- El carnet de vacunación con esquema completo que incluye refuerzos (De acuerdo a instructivos y/o recomendaciones del Ministerio de Salud - BOLIVIA).

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK- 2943</b>	Página: 18 de 16

- Actualizando cada vez que corresponda la(s) dosis de refuerzo correspondientes según el intervalo de tiempo.

Aquellos trabajadores, que decidan no vacunarse, o que no tengan el esquema completo (incluyendo las dosis de refuerzo correspondientes según el intervalo de tiempo) deberán presentar los lunes de cada semana la prueba RT-PCR negativa emitida hasta cuarenta y ocho (48) horas antes, cuyo costo será asumido por éstos.

Para VISITAS:

Junto con la documentación requerida para su habilitación de Ingreso a las instalaciones deberá presentar al fiscal de contrato:

- El carnet de vacunación con esquema completo que incluye refuerzos (De acuerdo a instructivos y/o recomendaciones del Ministerio de Salud - BOLIVIA).

Aquellos visitantes, que decidan no vacunarse, o que no tengan el esquema completo (incluyendo las dosis de refuerzo correspondientes según el intervalo de tiempo) deberán presentar antes de su ingreso la prueba RTPCR negativa emitida hasta cuarenta y ocho (48) horas, cuyo costo será asumido por éstos.

Para PERSONAS EXTRANJERAS o personal que retorna de viaje internacional se debe cumplir el DS 4605 “Medidas de vigilancia epidemiológica para los viajeros provenientes del exterior al Estado Plurinacional de Bolivia, orientadas a mitigar los riesgos asociados al ingreso de nuevas variantes de SARS-CoV-2 causantes de la COVID-19;”

Si algún trabajador de la empresa CONTRATISTA resultó positivo en prueba rápida COVID19, la empresa contratista deberá seguir todos los lineamientos brindados por el SEDES y entidades de Salud.

Si la CONTRATISTA opta por la reincorporación del trabajador a su puesto de trabajo, será necesario que presente una prueba que valide la condición de Negativo COVID-19.

En caso que la duración de las actividades de la CONTRATISTA en la refinería se extienda por más de 7 días se deberá repetir la prueba en intervalos no mayores a 7 días manteniendo las condiciones de aceptación indicadas.


Para los servicios o actividades que duren menos de 7 días, la contratista de igual manera deberá presentar 48 horas antes del ingreso del personal a Refinería, la prueba con resultado Negativo COVID-19.

La persona de Contacto en Refinerías (fiscalización) debe remitir la documentación correspondiente para que sea validada por la Unidad de Salud Laboral de la Refinería.

#### **d) SERVICIO DE ALIMENTACION**

Todo personal del CONTRATISTA debe almorzar en Refinería para así evitar salidas al exterior de Refinería durante la jornada laboral. Cuando la jornada laboral no sea mayor a 5 horas el CONTRATISTA podrá ajustar sus tiempos de permanencia en Refinería (en coordinación con el Fiscal de Contrato) para almorzar fuera de refinería al final de su jornada.

#### **e) PROHIBICIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES**

	<b>ANEXO 1 DE SEGURIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SALUD</b>	
	<b>INSPECCIÓN CERTIFICADA (END) ESFERA 1TK-2943</b>	Página: 19 de 16

Mientras duren las restricciones establecidas con motivo de la pandemia COVID-19 queda prohibido el consumo de coca y/o alimentos que no se elaboren en Refinería.

Está prohibido uso de Áreas de fumadores mientras dure la pandemia COVID-19. (Se ha comprobado que el tabaco daña los pulmones lo que genera un mayor peligro y potenciaría el deterioro de la salud si se enferma de COVID-19)